

Рис. В

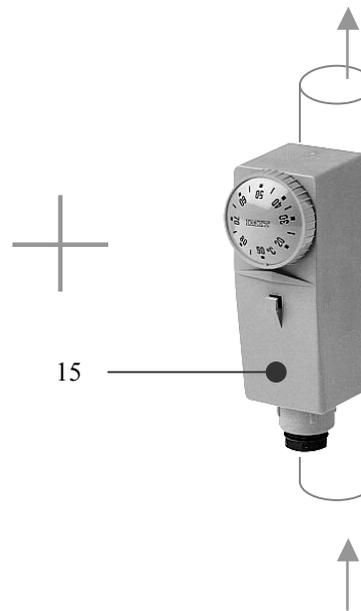
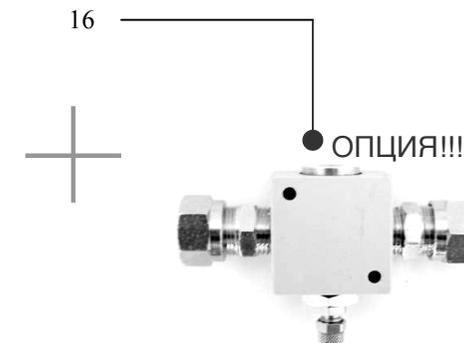
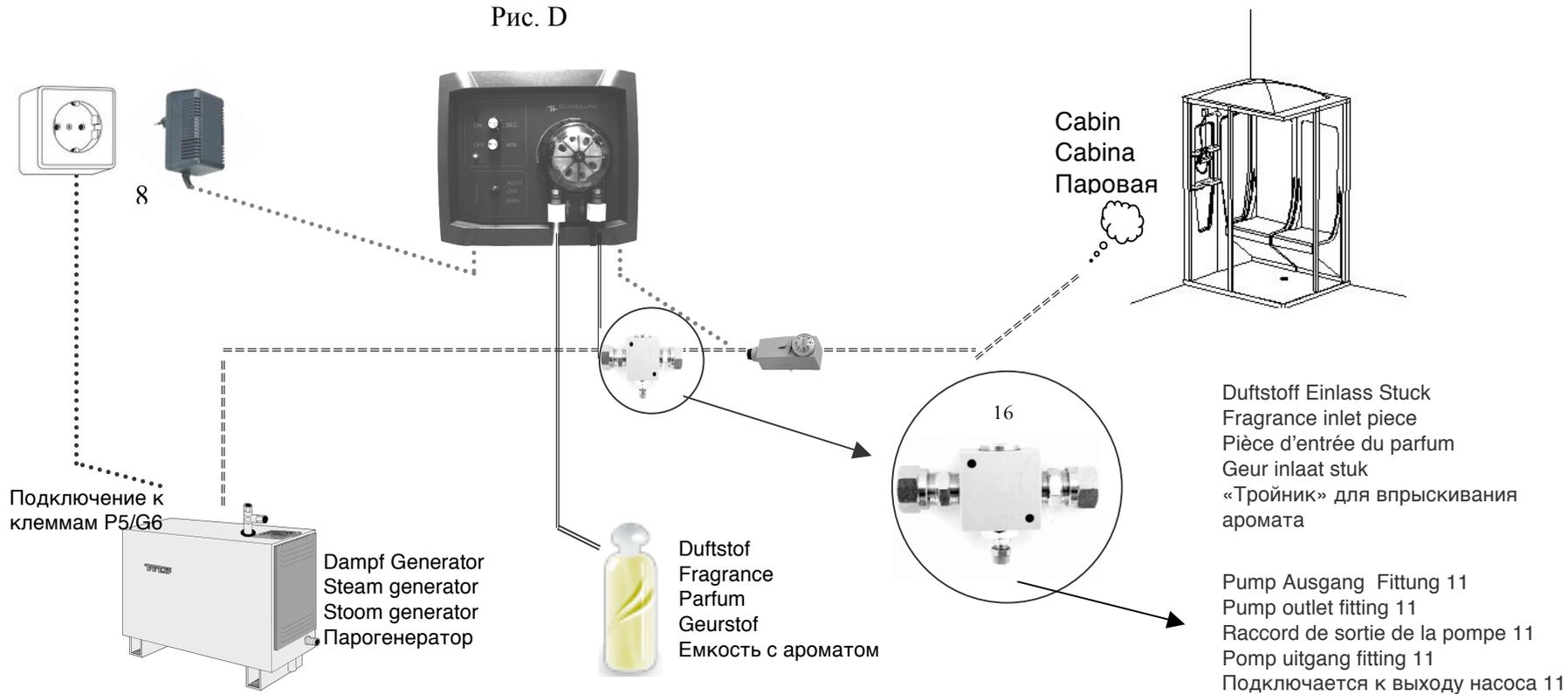


Рис. С



A-Z	DEUTSCH	ENGLISH	FRANÇAIS	NEDERLANDS	РУССКИЙ
1	Gehäuse	Housing	Boîtier	Behuizing	Корпус
2	Intensität Knopf	Intensity knob / duration of pumping	Bouton de réglage de l'intensité	Intensiteit instelknop	Регулятор интенсивности/длительности работы насоса
3	Indikation led "Pump aktive"	Indication led "pump active"	Signal "pompe active"	Indicatie led "pomp actief"	Индикация «Насос работает»
4	Indikation led "Pump aus / pause zeit aktive"	Indication led "pump off / pause time"	Signal "pompe inactive / temps de pause"	Indicatie led "pomp off / pauze tijd actief"	Индикация «Насос выключен / Пауза»
5	Aus / Pause zeit Knopf	Off / pause time knob	Arrêt/Bouton pause	Aut / Pauze tijd instelknop	Регулятор выкл/пауза
6	Indikation led "temp. niedrig"	Indication led "temp low"	Signal "basse temp."	Indicatie led "lage temp."	Индикация «Низкая температура»
7	Drei Fachschalter: Automatisch / Aus / Manuel pumpen	Three way mode switch: Automatic / Off / Manual pumping	Commutateur 3 positions Automatique / Arrêt / Pompage manuel	3-standen schakelaar: Automatisch / Uit / Manueel pompen.	Переключатель: Auto (Авто) / Off (Выкл) / Manual (Ручное)
8	Schaltzerteil	Wall mount plug-in adapter	Cordon d'alimentation	Geschakelde voeding	Блок питания
9	Pump Gehäuse	Pump cover	Boîtier de la pompe	Pump behuizing	Крышка насоса
10	Pump Rad	Pump wheel	Roue de la pompe	Pomp wiel	Колесо насоса
11	Pump Ausgang Fitting	Pump outlet fitting	Raccord de sortie de la pompe	Pomp uitgang fitting	Выход насоса
12	Pump Eingang Fitting	Pump inlet fitting	Raccord d'entrée de la pompe	Pomp ingang fitting	Вход насоса
13	3-Wege Steckdose	3-way connector	Connecteur à 3 voies	3-weg connector	Разъем термодатчика
14	3-Wege Stecker Thermostat	3-way plug thermostat	Prise thermostat à 3 voies	3-weg plug thermostaat	Коннектор термодатчика
15	Rohr Thermostat	Pipe thermostat	Thermostat sur conduite	Buis thermostaat	Температурный датчик
16	Duftstoff Einlass Stuck	Fragrance inlet piece	Pièce d'entrée du parfum	Geur inlaat stuk	«Тройник» для впрыскивания

Рис. D

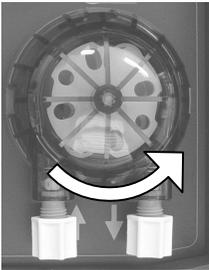


	ПАРАМЕТР	ЗНАЧЕНИЕ
1	Макс время Выкл. / Вкл.	30 минут / 30 секунд
2	Макс. дозировка в секунду	3,5 - 4,5 мл
3	Макс. подача за один оборот	1,8 мл
4	Высота всасывания	Макс 2,3 метра
5	Макс. давление Мпа / Bar	Макс 0,2 Мпа / 2 Bar
6	Макс высота	20 метров
7	Рабочая влажность	Макс 20% – 80% (без конденсации жидкости)
8	Входное напряжение / Рабочее напряжение	230 В / 24 В
9	Сила тока	0,20 – 0,50 А
10	Сертификация	CE, РОСТЕСТ



ЭТАП		УСТАНОВКА
1	Установка насоса на стену (рис. А.1)	Насос FlavourLux должен быть установлен вертикально так, чтобы вход и выход насоса смотрели вниз. 1 Рукой снимите верхнюю крышку. Вы увидите четыре монтажных отверстия в углах. 2 С помощью металлических винтов закрепите насос на стене, используя все четыре монтажных отверстия. 3 Установите верхнюю крышку на место.
2	Установка температурного датчика (рис. В.15)	Температурный датчик может быть установлен в любом месте на паровой трубе на расстоянии не менее 50 см. от парогенератора. 1 Закрепите температурный датчик на трубе с помощью специального крепления. 2 Снимите крышку температурного датчика и установите температуру на 70°C- 80°C. 3 Воткните кабель температурного датчика (рис.А.14) в соответствующий вход на насосе (рис.А.13). Установка датчика завершена.
3	Установка «тройника» для впрыскивания аромата (рис.Д.16)	1 Накрутите два соединительных узла в «тройник» D.16. Используйте ФУМ ленту для герметизации соединения. 2 Соедините паровую трубу с «тройником».
4	Подсоединение насоса (рис. А.11 и 12)	1 Установите трубку (LDPE/ПВД, внешний диаметр 6 мм) во вход насоса (рис.А.12). Закрепите трубку, поворачивая белый зажим по часовой стрелке (рис.А.12). Другой конец трубки поместите в емкость с ароматизатором (мы рекомендуем 100% натуральные ароматы Camylle). 2 Установите вторую трубку (LDPE/ПВД, внешний диаметр 6 мм) во выход насоса (рис.А.11). Закрепите трубку, поворачивая белый зажим по часовой стрелке (рис.А.11). Другой конец трубки установите в «тройник» (рис.Д.16) .
5	Подключение электричества (рис. D.8)	Блок питания насоса подсоединяется к обычной электросети (220В), но мы рекомендуем для парогенераторов Tylo, чтобы данная электророзетка была подключена к клеммам P5/G6 парогенератора Tylo. В этом случае насос будет работать только, когда работает парогенератор. 1 Установите электророзетку (рис.Д.8) (не идет в комплекте) на расстоянии 1,5 метров от насоса. 2 Подключите розетку напрямую к обычной электросети или к парогенератору (см. выше) 3 Воткните блок питания (рис.Д.8) в розетку. Установка насоса завершена.

ЭТАП		НАСТРОЙКА
1	Регулятор интенсивности аромата (рис.А.2)	Интенсивность устанавливается с помощью ручки (рис.А.2). Установите необходимый уровень в соответствии с Вашим вкусом. Начните с установки ручки (рис.А.2) в среднем положении. Экспериментальным путем установите желаемый уровень.
2	Регулятор паузы (рис.А.5)	После каждого впрыскивания следует пауза. Это то время, пока Вы ощущаете аромат в кабине. Этот параметр устанавливается с помощью второй ручки (рис.А.5). Засеките приблизительное время, в течение которого аромат полностью исчезает. Например, если это 15 минут, то установите 15 минут. Соответственно через заданное время аромат будет снова подаваться в кабину.
3	Переключатель: (рис.А.7) Automatic (Авто) / Off (Выкл) / Manual pumping (Ручное)	Обычно данный выключатель устанавливается в положение <i>Automatic (Авто)</i> . Возможны следующие режимы: Automatic (Авто) – насос включается автоматически по сигналу с термодатчика, установленного на паровой трубе. Off (Выкл) – система выключена. Manual (Ручное) – принудительная подача аромата в кабину. (в случае новой установки ручной режим используется для выхода воздуха из системы.)

ЭТАП		ЗАМЕНА ТРУБКИ НАСОСА	
1	Снятие крышки насоса (рис.А.9)	Чтобы снять крышку насоса, поверните ее <u>против</u> часовой стрелки.	
			
2	Замена трубки (рис. А.9)	1 Чтобы вытащить трубку, вытащите крепления трубки (рис.А.11 & 12) с их позиций. 2 Установите вместо старой трубки новую. 3 Установите «колесо» насоса с трубкой (рис.А.10) на место.	
3	Установка крышки насоса (рис.А.9)	Установите крышку насоса на место, повернув ее по часовой стрелке.	

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ			
	ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
1	Насос не работает	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Переключатель находится в положении Off (Выкл) (7)</li> <li>- Время паузы (4)</li> <li>- Температура паровой трубки слишком низкая</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Установите переключатель в положение AUTO (Авто) (7)</li> <li>- Подождите, когда время паузы подойдет к концу или уменьшите время паузы (5)</li> <li>- Подождите, пока паровая труба нагреется или уменьшите установленную на датчике температуру. (15)</li> </ul>
2	Насос работает, но нет подачи аромата в кабину	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Слишком старый ароматизатор / ароматизатор слишком сильно разбавлен водой</li> <li>- Интенсивность установлена на минимум</li> <li>- Трубка не опущена в ароматическую жидкость</li> <li>- Трубка засорилась</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Попробуйте новый ароматизатор / добавьте больше ароматизатора в емкость для получения оптимальной пропорции</li> <li>- Увеличьте интенсивность повернув соответствующий регулятор (2)</li> <li>- Опустите трубку в ароматическую жидкость</li> <li>- Прочистите трубку</li> </ul>
3	Течь насоса	- Трубка в насосе повреждена	- Замените трубку в насосе (см. выше)
4	Другие проблемы	-	- Свяжитесь с нами (см. ниже)

Дозирующий насос FlavourLux изготовлен эксклюзивно для ЗАО «Контакт Плюс» фирмой Techholland, Голландия.

По всем вопросам обращайтесь в ЗАО «Контакт Плюс» по телефону +7 499 148 07 07.

Веб-сайт: [www.contactplus.ru](http://www.contactplus.ru)

Email: [info@contactplus.ru](mailto:info@contactplus.ru)



**КОНТАКТ ПЛЮС**